# New Territories West Cluster 新界西聯網

Section 1: Selected Statistics 第一章: 選定的統計數字



Service Capacity as a	at 31 March 2018	
截至2018年3月31日的	服務容量	
No. of hospital be	eds 醫院病床數目	4 427
No. of psychiatri	c day places 精神科日間醫院名額	44
No. of geriatric d	ay places <sup>#</sup> 老人科日間醫院名額 <sup>#</sup>	100
Service Throughputs	in 2017-18	
2017-18年度服務量		
Inpatient and day	No. of discharges and deaths 出院人次及死亡人數	242 163
inpatient services	No. of live births 活產嬰兒數目	5 274
住院及日間住院服務	No. of allied health attendances 專職醫療就診人次	899 115
	No. of accident and emergency attendances 急症室就診人次	373 958
	No. of specialist outpatient (clinical) attendances 專科門診(臨床)就診人次	1 054 617
Ambulatory Services	No. of primary care attendances 基層醫療就診人次	915 644
日間服務	No. of allied health attendances 專職醫療就診人次	407 566
	No. of geriatric day attendances <sup>#</sup> 老人科日間 <b>醫</b> 院就診人次 <sup>#</sup>	19 195
	No. of psychiatric day attendances 精神科日間醫院就診人次	19 487
	No. of home visits by community nurses 社康護士家訪次數	92 114
Outreach Services	No. of allied health attendances 專職醫療就診人次	7 085
外展服務	No. of geriatric outreach attendances 接受老人科外展服務人实	115 349
	No. of psychiatric outreach attendances 接受精神科外展服務人次	62 888
Other Services	No. of radiodiagnostic attendances 放射診斷就診人次	553 078
其他服務	No. of operations done inside operating theatres 在手術室內進行的手術數目	26 424

<sup>#:</sup> Figures also include places / attendances under Integrated Discharge Support Programme for Elderly Patients (IDSP). #: 數字也包括參與離院長者綜合支援計劃的醫院名額 / 就診人次。

s at 31 Mar 2018 至2018年3月31日		Hospital / Institution 醫院 / 機構	Specialist Outpatient Clinic 專科門診診所	General Outpatient Clinic 普通科門診診所
Number	數目	5	5	8
Castle Peak Hospital	青山醫院	✓	✓	
Pok Oi Hospital +	博愛醫院 🛨	✓	✓	
Siu Lam Hospital	小欖醫院	✓		
Tin Shui Wai Hospital 🛨	天水圍醫院 +	✓	✓	
Tuen Mun Hospital 🛨	屯門醫院 🕂	✓	✓	
Tuen Mun Eye Centre	屯門眼科中心		✓	
Kam Tin Clinic	錦田診所			✓
Madam Yung Fung Shee Health Centre	容鳳書健康中心			✓
Tin Shui Wai (Tin Yip Road) Community Health Centre	天水圍(天業路)社區健康中心			✓
Tin Shui Wai Health Centre (Tin Shui Road)	天水圍健康中心(天瑞路)			✓
Tuen Mun Clinic	屯門診所			✓
Tuen Mun Wu Hong Clinic	屯門湖康診所			✓
Yan Oi General Out-patient Clinic	仁愛普通科門診診所			✓
Yuen Long Jockey Club Health Centre	元朗賽馬會健康院			✓

<sup>+</sup> Hospital with A&E service

提供急症服務的醫院

## Section 2: Healthcare Facilities - Hospital Beds

第二章: 醫療設施-醫院病床

Table 2 No. of Hospital Beds by Specialty and Hospital as at 31 March 2018

表 2 截至2018年3月31日按專科及醫院劃分的醫院病床數目

Specialty 專料 Hospital 醫院	Cardiothoracic Surgery 心陶肪外科	Clinical Oncology 臨床灩瘤科	Dental 牙科	Ear, Nose and Throat 耳鼻喉科	Emergency Medicine 急症科	Gynaecology 建产	Hospice 格養科	Infirmary 療養科	Intensive Care Unit / High Dependency Unit <sup>1</sup> 凝切冶療部 / 加騰病房 <sup>1</sup>	Medicine² 전환 ²	Mentally Handicapped 智摩科	Neonatology³ 初生嬰兒科³	Neurosurgery 神經外科	Nursery 斉嬖室	Obstetrics 產科	Ophthalmology 眼科	Orthopaedics & Traumatology 唐科	Paediatrics <sup>4</sup> 兒科 <sup>4</sup>	Psychiatry 建基科	Rehabilitation 復康科	Surgery <sup>5</sup> 外科 <sup>5</sup>	Others/ Unclassified <sup>6</sup> 其他 / 未分類 <sup>6</sup>	Overall 合計
Castle Peak Hospital 青山醫院	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 156	-	-	-	1 156
Pok Oi Hospital 博愛醫院	-	-	-	1	40	21	-	135	8	316 (3)	-	-	-			2	98	-	-	-	136		757
Siu Lam Hospital 小欖醫院	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	520	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	520
Tuen Mun Hospital 屯門醫院	5	71	-	19	30	43	43	-	26	878 (10)	-	61	46	50	76	24	261	84	20	-	243	14	1 994
Overall 合計	5	71		20	70	64	43	135	34	1 194 (13)	520	61	46	50	76	26	359	84	1 176	-	379	14	4 427

#### Notes:

#### 註釋:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Managed by ICU team only. Intensive / high dependency care beds managed by other specialties are grouped under their respective specialties.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Medicine includes Internal Medicine, Geriatrics, Respiratory Medicine, Medical Infectious Diseases and Coronary Care Unit. Figures in brackets denote number of beds for Coronary Care Unit.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Neonatology includes Neonatal Intensive Care Unit and Special Care Baby Unit.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Paediatrics includes Paediatric Intensive Care.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Surgery includes General Surgery, Paediatric Surgery, Plastic Surgery and Urology.

<sup>6</sup> Other/Unclassified specialties include Anaesthesiology, Skin (managed by Department of Health), Accident and Emergency observation beds, custodial ward and private/special accommodation ward that are not under any individual specialties, etc.

<sup>1</sup> 由深切治療部管理。 其他專科管理的深切治療 / 加護病床則歸納於各自的專科。

 $<sup>^2</sup>$ 內科包括內科醫學、老人科、呼吸系統科、感染及傅染病科和心臟深切治療部。括號內數字顯示心臟深切治療部的病床數目。

<sup>3</sup> 初生嬰兒科包括初生嬰兒深切治療部及初生嬰兒特別護理部。

<sup>4</sup> 兒科包括兒科深切治療部。

<sup>5</sup> 外科包括外科、小兒外科、整形外科及泌尿外科。

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 其他 / 未分類的專科包括麻醉科、皮膚科(衞生署管理)、急症室觀察病床、羈留病房及屬「未分類」專科的私家/特別病房等。

Section 3: Inpatient and Day Inpatient Services

第三章: 住院及日間住院服務

Table 3.1 Inpatient and Day Inpatient Service Statistics by Specialties in 2017-18

表 3.1 2017-18 年度按專科劃分的住院及日間住院服務統計數字

	General (acute and convalescent) 普通科(急症及康復)	Infirmary 療養科	Mentally ill 精神科	Mentally handicapped 智障科	Overall 合計
No. of hospital beds (as at 31 March 2018) 醫院病床數目(截至2018年3月31日)	2 596	135	1 176	520	4 427
No. of inpatient discharges and deaths 住院病人出院人次及死亡人數	150 923	9	2 839	605	154 376
No. of day inpatient discharges and deaths 日間住院病人出院人次及死亡人數	87 742	-	28	17	87 787
No. of inpatient and day inpatient discharges and deaths 住院及日間住院病人出院人次及死亡人數	238 665	9	2 867	622	242 163
No. of inpatient patient days 住院病人住院日次	907 101	29 460	266 465	169 034	1 372 060
Inpatient bed occupancy rate (%) 住院病床住用率(%)	106.6	89.7	62.7	89.1	91.6
Inpatient average length of stay (days) <sup>1</sup> 住院病人平均住院時間(日) <sup>1</sup>	6.0	295.4	103.1	317.2	9.1

# Note:

#### 註釋

Table 3.2 No. of Live Births in 2017-18 表 3.2 2017-18 年度活產嬰兒數目

No. of live births 活產嬰兒數目	5 274
------------------------------	-------

# Table 3.3 No. of Allied Health (Inpatient and Day Inpatient) Attendances by Allied Health Department in 2017-18

表 3.3 2017-18 年度按專職醫療部門劃分的專職醫療(住院及日間住院病人) 就診人次

Allied Health Department 專職醫療部門	No. of attendances 就診人次
Audiology 聽力學	6 536
Clinical Psychology 臨床心理	4 620
Dietetics 營養膳食	53 149
Medical Social Work <sup>1</sup> 醫務社會工作 <sup>1</sup>	12 652
Occupational Therapy 職業治療	303 740
Optometry 視光學	835
Orthoptics 視覺矯正	193
Physiotherapy 物理治療	447 051
Podiatry 足病診療	1 174
Prosthetic & Orthotic 義肢矯形	23 094
Speech Therapy 言語治療	46 071
Overall 合計	899 115

## Note:

#### 註釋

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> It is derived by dividing the sum of length of stay of inpatients by the corresponding number of inpatients discharged and treated.

<sup>1</sup>計算方法是按住院病人住院時間總數除以相對的住院病人出院及接受治療人數計算。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.

<sup>1</sup>數字不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。

第四章: 日間及外展服務

Table 4.1 No. of Accident and Emergency Attendances in 2017-18

表 4.1 2017-18 年度急症室就診人次

No. of accident and emergency attendances 急症室就診人次	373 958
--	---------

Table 4.2 No. of Specialist Outpatient (Clinical) Attendances by Major Specialty in 2017-18

表 4.2 2017-18 年度按主要專科劃分的專科門診(臨床)就診人次

Major Specialty 主要專科	No of attendances <sup>1</sup> 就診人次 <sup>1</sup>
Ear, Nose and Throat 耳鼻喉科	47 055
Gynaecology 婦科	34 210
Medicine 内科	275 337
Ophthalmology 眼科	177 195
Orthopaedics & Traumatology 骨科	89 840
Paediatrics 兒科	31 102
Psychiatry 精神科	161 959
Surgery 外科	112 695
Overall <sup>2</sup> 습計 <sup>2</sup>	1 054 617

#### Notes:

#### 註釋:

# New Territories West Cluster 新界西聯網

Table 4.3 No. of Primary Care Attendances by Type of Service in 2017-18 表 4.3 2017-18 年度按服務類型劃分的基層醫療就診人次

Type of service 服務類型	No. of attendances 就診人次
General outpatient clinic <sup>1</sup> 普通科門診 <sup>1</sup>	859 190
Family medicine specialist clinic 家庭醫學專科門診	56 454
Overall 습計	915 644

#### Note

### 註釋:

# Table 4.4 No. of Rehabilitation Day and Palliative Care Day Attendances in 2017-18 表 4.4 2017-18 年度康復及舒緩護理日間服務就診人次

No. of rehabilitation day and palliative care day attendances	3 079
<b>夢復及舒緩護理日間服務就診人次</b>	3 079

## Table 4.5 No. of Home Visits by Community Nurses in 2017-18

表 4.5 2017-18 年度社康護士家訪次數

No. of home visits by community nurses	00.444
社康護士家訪次數	92 114

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Specialist Outpatient (SOP) attendances also include attendances from nurse clinics in SOP setting.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Individual figures may not add up to the overall because the overall figure includes attendances of other specialties apart from the major specialties as listed in the table.

<sup>1</sup> 專科門診就診人次也包括專科護士診所的就診人次。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>除了在表格所列的主要專科外,專科門診還提供其他專科服務,所以個別項目相加後不等於合計數字。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> General Outpatient (GOP) attendances also include attendances from nurse clinics in GOP setting and attendances in related healthcare reform initiative programmes in primary care.

<sup>1</sup>普通科門診就診人次也包括普通科護士診所的就診人次,及醫療改革服務計劃內的基層醫療服務就診人次。

第四章: 日間及外展服務(續)

Table 4.6 No. of Allied Health (Community) Attendances in 2017-18

表 4.6 2017-18 年度專職醫療 (社區) 就診人次

No. of allied health (community) attendances <sup>1</sup>	7 085
專職醫療(社區)就診人次1	7 005

Note:

<sup>1</sup> Figures exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.

註釋

Table 4.7 No. of Allied Health (Outpatient) Attendances by Allied Health Department in 2017-18 事 4.7 2017-18 年度按审整股資項用劃分的审整股資(用於)分款人力

表 4.7 2017-18 年度按專職醫療部門劃分的專職醫療(門診)就診人次	
Allied Health Department 專職醫療部門	No. of attendances 就診人次
Audiology 聽力學	15 128
Clinical Psychology 臨床心理	12 938
Dietetics 營養膳食	17 502
Medical Social Work <sup>1</sup> 醫務社會工作 <sup>1</sup>	20 236
Occupational Therapy 職業治療	65 753
Optometry 視光學	15 728
Orthoptics 視覺矯正	6 988
Physiotherapy 物理治療	196 613
Podiatry 足病診療	16 810
Prosthetic & Orthotic 義肢矯形	29 827
Speech Therapy 言語治療	10 043
Multi-Allied Health Department 多元專職醫療部門	-
Overall 습計	407 566

Note:

<sup>1</sup> Figures exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.

註釋:

# New Territories West Cluster 新界西聯網

Table 4.8 Geriatric Service Statistics in 2017-18

表 4.8 2017-18 年度老人科服務統計數字

No. of geriatric outreach attendances 接受老人科外展服務人次	115 349
No. of geriatric elderly persons assessed for infirmary care service 接受療養服務評核的長者人數	198
No. of geriatric day attendances <sup>1</sup> 老人科日間醫院就診人次 <sup>1</sup>	19 195
No. of Visiting Medical Officer attendances 接受到診醫生治療人次	8 180

#### Note:

#### 註釋:

Table 4.9 Psychiatric Service Statistics in 2017-18

表 4.9 2017-18 年度精神科服務統計數字

No. of psychiatric outreach attendances <sup>1</sup> 接受精神科外展服務人次 <sup>1</sup>	62 888
No. of psychiatric day attendances 精神科日間醫院就診人次	19 487
No. of psychogeriatric outreach attendances <sup>2</sup> 接受老人精神科外展服務人次 <sup>2</sup>	13 187

#### Notes

#### 註釋:

<sup>1</sup>數字不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。

<sup>1</sup> 數字不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures also include attendances under Integrated Discharge Support Programme for Elderly Patients (IDSP).

<sup>1</sup>數字也包括參與離院長者綜合支援計劃的就診人次。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures also include home visits and crisis intervention.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Figures also include home visits and consultation-liaison attendances.

<sup>1</sup>數字也包括家訪及危機處理服務。

<sup>2</sup> 數字也包括家訪及諮詢會診。

第五章: 放射診斷服務、手術及程序

Table 5.1 No. of Radiodiagnostic Attendances in 2017-18

表 5.1 2017-18 年度放射診斷就診人次

No. of radiodiagnostic attendances	553 078
放射診斷就診人次	333 076

## Table 5.2 No. of Operations done inside Operating Theatres by Type of Operation in 2017-18

表 5.2 2017-18 年度按手術類型劃分在手術室內進行的手術數目

The state of the s	
Type of operation 手術類型	No. of operations 手術數目
Ultra-major 極大型	3 942
Major 大型	10 350
Inter-mediate 中型	5 700
Minor 小型	6 202
Unclassified 未分類	230
Overall 슴計	26 424

Table 5.3 No. of Haemodialysis Procedures in 2017-18

表 5.3 2017-18 年度血液透析程序數目

No. of haemodialysis procedures 血液透析程序數目	15 599
---	--------

New Territories West Cluster 新界西聯網

Table 5.4 Statistics on Selected Endoscopic Procedures in 2017-18 表 5.4 2017-18 年度選定內窺鏡程序的统計數字

Type of endoscopic procedure 内窺鏡程序的種類	No. of procedures 程序數目
Bronchoscopy 支氣管鏡檢查	1 602
Colonoscopy 大腸鏡檢查	7 337
Colposcopy 陰道鏡檢查	1 968
Endoscopic Retrograde Cholangiopancreatography (ERCP) 内視鏡逆行胰膽管造影術	1 064
Flexible Cystoscopy 軟管式膀胱鏡檢查	2 258
Oesophagogastroduodenoscopy (OGD) 食道胃十二指腸内視鏡檢査	13 732
Sigmoidoscopy 乙狀結腸鏡檢查	569
Endoscopic Ultrasonography - Upper Gastrointestinal Tract 超聲内鏡檢查 - 上胃腸道	556
Endoscopic Ultrasonography - Lower Gastrointestinal Tract 超聲內鏡檢查 - 下胃腸道	22
Endoscopic Ultrasonography - Bronchus & Mediastinum 超聲內鏡檢查 - 支氣管及縱隔	12
Endoscopic Ultrasonography - Others 超聲內鏡檢查 - 其他	30